

„Der Courier“  
16 die deutsche Zeitung für die deutsch sprechenden Canadianer.  
Der Preis für die an jedem Mittwoch erscheinende Ausgabe von 4 bis 24 Seiten beträgt jährlich \$2.00 bei Vorauszahlung.  
Man abonnieren bei „Der Courier“, 1855 Halifax Str., Regina, Sask., oder framer persönlich in unserer Geschäftsstube und Expediererei 1855-1857 Halifax Str., Regina, Sask.  
Bestellungsanfragen werden entgegengenommen.  
Kannst du nicht lesen? Schick uns die Adresse.  
Kannst du nicht lesen? Schick uns die Adresse.  
Kannst du nicht lesen? Schick uns die Adresse.

# Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer

„The Courier“  
IS THE LEADING CANADIAN PAPER IN THE GERMAN LANGUAGE.  
Subscription price for the regular issue of from 8 to 24 pages, appearing every Wednesday, \$2.00 yearly in advance only.  
Address: „The Courier“, 1855 Halifax Str., Regina, Sask., or call at our office and printing plant, 1855-1857 Halifax St., Regina, Sask.  
„Ads“ are always successful, as „The Courier“ is by far the best medium to reach the many thousands of prosperous German-Canadians in cities and country districts throughout the Canadian West.  
German speaking farmers are progressive and possess an enormous buying power. You want this trade? Advertise in „The Courier“.  
Saver's Circulation 18,284. Parting Subscribers Advertising rates on application.

13. Jahrgang

16 Seiten

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, den 16. Juni 1920

16 Seiten

Nummer 32

## Regierungsblok bei den Reichstagswahlen geschlagen

### Parlamentarische Situation äußerst schwierig Noch immer keine neue Regierung gebildet

Berlin, den 15. Juni. — Die Niederlage des Regierungsbloks in Deutschland bei den am Sonntag, den 6. Juni abgehaltenen Wahlen für den ersten republikanischen Reichstag, hat zu einer sehr verwirrenden und anstrengend schwierigen politischen Situation geführt.  
Reichskanzler Dr. D. Müller hatte schon vor der Wahl erklärt, daß er und sein Kabinett sofort nach der Wahl zurücktreten würde.  
Präsident Ebert ersuchte Dr. Müller zunächst, so lange im Amt zu bleiben bis das Resultat der Wahl genau bekannt sein würde.  
Dann forderte der Präsident Dr. Müller auf, wieder eine neue Regierung zu bilden. Der Reichskanzler erklärte, die Partei der unabhängigen Sozialisten zur Teilnahme an der Regierung zu bewegen. Als ihm dies nicht gelang, gab er den Versuch, eine neue Regierung zu bilden, auf.

Die Anzeichen liegen vor, daß die Einteilung sich wie folgt verteilen werden:  
Regierungsblok: 222 Mandate, nämlich:  
Rechtssozialisten 110,  
Zentrum 67,  
Demokraten 45.  
Die Parteien rechts vom Regierungsblok: 156 Mandate, nämlich:  
Deutsche Nationalisten 65,  
Christliche Volkspartei 61,  
Christliche Arbeiterpartei (Sozialist.) 21,  
Evangelische Bauernpartei 4,  
Welfen 5.  
Die Parteien links vom Regierungsblok: 82 Mandate, nämlich:  
Unabhängige Sozialisten 80,  
Kommunisten 2.  
Drei Berliner Medaillisten sind erwählt worden. Es sind Otto Böckhoff von der Kreuzzeitung, Reinhold Wulle von der alldeutschen Germania und der anti-feministische Norddeutsche Allgemeine Zeitung, beide Mitglieder der deutschen Nationalpartei und Heinrich Müller von der Tageslichen Rundschau. Ein Kandidat der deutschen Volkspartei, Dr. Wilhelm Bauer, der deutsche Geschäftsträger in Paris, hat von den bayerischen Sozialisten ein Mandat erhalten, zu welcher Partei sich die separatistischen Altkämpfer gelehrt haben. Alexander Schilde, der Minister für Arbeit, war das einzige Mitglied des Kabinetts, das seinen Sitz in dem neuen Reichstag erhielt.

Präsident Ebert betraute hierauf den Abgeordneten Heine, einen gemäßigten Konfessionisten mit der Bildung eines Reichsministeriums. Nachdem Herr Heine selbige hatte, daß seine Versuche, die Reichssozialisten zur Zusammenarbeit mit der deutschen Volkspartei und den Deutsch-Nationalen zu bewegen, erfolglos geblieben waren, gab auch er die Bildung einer neuen Reichsregierung auf.  
Jetzt hat der rheinische Zentrumsführer Dr. Karl Trimborn die Aufgabe der Regierungsbildung übernommen. Ob er damit erfolgreich sein wird oder nicht ist noch nicht bekannt.

Die Stärke der Parteien  
Berlin, 10. Juni. — Die bis heute mittags um halb 1 Uhr erfolgte Stimmenzählung zeigt die Stärke der verschiedenen Parteien wie folgt:  
Rechtssozialisten 5,531,157,  
Unabhängige Sozialisten 4,809,862,  
Deutsche Nationalisten, 3,638,851,  
Deutsche Volkspartei, 3,456,131,  
Zentrum 3,000,800,  
Demokraten 2,152,509,  
Christliche Arbeiterpartei 1,254,963,  
Kommunisten 438,199,  
Welfen 318,104,  
Zusammen 25,100,576.  
Evangelische Regierung für möglich erhalten  
Ausschlägliche Parteiverhandlungen infolge der Resultate der Reichstagswahlen vom letzten Sonntag werden heute be-  
(Fortsetzung auf Seite 8)

## Österreichs Ministerium zurückgetreten

Wien. — Das österreichische Kabinett, mit Dr. Karl Renner als Minister an der Spitze, welches seit dem Waffensstillstand die wichtige Zeit hindurch im Amt war, ist zurückgetreten.  
Renner überreichte das Abschiedsgesuch kurz nach Mitternacht am 11. Juni, nach einer Zusammenkunft des Kabinetts mit Vertretern der Sozialdemokraten. Die christlichen Sozialisten hatten wegen eines Eintrages in der Nationalversammlung eine Frage erhoben.  
Ungarisches folgt auf dem Fuße.  
Wien. — Gemäß Berichten aus Budapest ist das ungarische Ministerium ebenfalls zurückgetreten. Wie die Nachrichten belagern, waren die Minister der durch die Terroristen geschaffenen Lage nicht gewachsen. Das Kabinett wurde am 14. März gebildet.

## Polen räumen Stadt Kiew

Warschau, 13. Juni. — Die Polen haben Kiew vollständig geräumt und sich nach dem Bezirk von Pskow zurückgezogen. Diese Nachricht ist von Kiew am Samstag Abend in Warschau eingetroffen. Es war der einzige Bericht, der von der Front in den letzten Tagen eingelaufen war. Die Bolschewiki haben ansehnliche Verbindungen, welche die Polen benutzen, unterbunden.  
General Puden, der russische Befehlshaber der gegen Denikin kämpfenden Streitkräfte, hat sich nach Kiew zurückgezogen, um sich dem Kampf um Kiew zu widmen. Die Bolschewiki haben sich nach Kiew zurückgezogen, um sich dem Kampf um Kiew zu widmen. Die Bolschewiki haben sich nach Kiew zurückgezogen, um sich dem Kampf um Kiew zu widmen.

## Gericht von neuer Revolution in England

Paris. — In dieser Stadt sind Gerichte im Umlauf, daß eine Gegenrevolution in England ausgebrochen ist. Obwohl offiziell nichts Abwärtiges bekannt ist, wird an die Wahrheit dieses Berichtes geglaubt, zumal alle Nachrichten, die von Kiew kommen, und von französischen drahtlosen Telegraphenstationen aufgefunden worden sind, vollständig unentschiedene Fälle enthalten.  
London, 13. Juni. — Das mit großer Hast in Umlauf befindliche Gerücht, daß die Regierung der Bolschewiki durch eine erfolgreiche Gegenrevolution in England gestürzt und daß Leon Trotski getötet worden sei, hat sich bis jetzt nicht bestätigt.  
Die Nachrichten vom Tode von Trotski kamen über Tokio, Japan.

## Sitzung des Dominion-Parlamentes

Im Laufe der letzten Woche befaßte sich das Dominion-Parlament mit einer Reihe von Fragen verschiedenartiger Natur. Am Montag, den 7. Juni erhielt die Vorlage zur Abänderung des Zivildienstgesetzes ihre dritte Lesung. Das Haus bewilligte ferner an diesem Tage die Ausgaben nach den Regierungsvoranschlägen für die dominionale Polizei (Royal Canadian Mounted Police) und für die Landbesiedlungskommission für zurückgelassene Soldaten.  
Am Dienstag, den 8. Juni befaßte sich das Abgeordnetenhaus mit dem Geschäftsprofitiergesetz und mit dem Einkommensteuergesetz. In der Abend-sitzung wurden die Zusätze zum neuen Verfassungsgesetz angenommen, das am 1. nächsten Monats in Kraft tritt.  
Am Mittwoch, den 9. Juni legte der Finanzminister, Sir Henry Duntan, dem Hause eine Reihe von Vorschlägen zur Budgetvorlage vor. Die neuen Zusätze des Finanzministers bedeuten in erster Linie ziemlich tiefgreifende Veränderungen der Bestimmungen über Luxussteuern und Steuern auf Gebrauchsgüter. Die Steuer auf Schuhe und Kleidungsstücke wird von 10 Prozent auf 15 Prozent erhöht. Die ursprüngliche Budgetvorlage ließ keine Möbel, Spasierhüte und Korsetts frei. Die neuen Zusätze des Finanzministers unterwerfen auch diese Sachen der Luxussteuer. Die neuen Vorschläge enthalten ferner Änderungen der Steuern auf Pelze, Lederwaren, Hüte, Mäntel, Handschuhe, Feder- und Teppiche ferner auf Sportartikel, Samt, Spitzen und Bänder. Die Proposition kritisierte die neuen Vorschläge so rasch aufeinander folgende Wendungen der Verwirrung anrichtete. Die Kaufleute würden bald nicht mehr wissen, nach welchen Vorschlägen und Bestimmungen sie sich zu richten hätten.  
Am Donnerstag, den 10. Juni

## Republikaner in Ver. Staaten nominieren Warren G. Harding als Präsidentschaftskandidaten

Chicago, 13. Juni. — Senator Warren G. Harding, von Ohio, wurde gestern Abend auf der republikanischen Nationalkonvention zum Kandidaten für die Präsidentschaftswahl nominiert. Das Komitee der Republikaner hat bekannt gegeben, daß die Republikaner sofort energisch an die Arbeit gehen werden, um die Wahl des republikanischen Kandidaten zum Präsidenten der Vereinigten Staaten zu sichern. Die Frauen werden bei der Wahl und in der Kampagne eine wesentliche Rolle spielen.  
Die hohen Lebensmittelpreise werden in der Hauptstadt den großen Profitmachern zur Last gelegt, während von der amerikanischen Regierung verlangt wird, daß sie hauptsächlich durch das Jütland, einen Feldzug der „Helden“ geführt habe. Bei der auswartigen Politik werde sich der Bericht gegen die Propaganda für eine amerikanische Intervention in Mexiko, die United States Steel Corporation, wird angegriffen, weil sie Verhandlungen mit Arbeiterverbänden in dem hiesigen mitschlagenden Streit verweigert und auch die Behörden von Boston werden wegen ihrer Haltung in dem bekannten Streit von Boston angegriffen. Der Bericht beglückwünscht die Arbeiter von Canada, weil sie den Bericht über industrielle Beziehungen

## Wirbelsturm in Minnesota

Ein Wirbelsturm, der sich in Nord-Dakota bildete, trat während einer der letzten Nächte mit unheimlicher Geschwindigkeit über den westlichen Teil Minnesotas, forderte vier Menschenleben, verletzete ungefähr hundert Personen und richtete einen Sachschaden von vielen Tausenden von Dollars an. Der Wirbelsturm zerstörte die Ernteharntome nahezu gänzlich. Die Ernteharntome liegen in den mehreren Wirbeln ebenfalls durch einen Wirbelsturm so schwer beimgeschlagen, daß sie nicht mehr geerntet werden können.

## Ärztliche Expedition im Hafen von Kobe

Kobe, Japan, 14. Juni. — Fünf japanische Matrosen werden demnach einer Gasolienexplosion auf dem Dampfer „Cicuta Maru“ beraubt. Die Explosion erschütterte die Stadt gleich einem Erdbeben und schädigte die Schiffahrt schwer. Der „Cicuta Maru“ wurde gerettet. Die Klammern greifen einige zwölf mit Gasolien beladene Barken, die brennend in See schlugen, während ihre Besatzungen um Hilfe schrien. Verschiedene große Dampfer, darunter „Siberia Maru“ und „Tempo Maru“, entgingen mit knappen Not. Auf dem amerikanischen Dampfer „Botheville“ aus New York ist ein Mann verbrannt. Eine Million Gallonen Gasolien, die ursprünglich aus Mexiko nach Vladivostok für die russische Regierung gekauft waren, wurden hierher zurückgebracht.

## Ärztliche Expedition im Hafen von Kobe

Kobe, Japan, 14. Juni. — Fünf japanische Matrosen werden demnach einer Gasolienexplosion auf dem Dampfer „Cicuta Maru“ beraubt. Die Explosion erschütterte die Stadt gleich einem Erdbeben und schädigte die Schiffahrt schwer. Der „Cicuta Maru“ wurde gerettet. Die Klammern greifen einige zwölf mit Gasolien beladene Barken, die brennend in See schlugen, während ihre Besatzungen um Hilfe schrien. Verschiedene große Dampfer, darunter „Siberia Maru“ und „Tempo Maru“, entgingen mit knappen Not. Auf dem amerikanischen Dampfer „Botheville“ aus New York ist ein Mann verbrannt. Eine Million Gallonen Gasolien, die ursprünglich aus Mexiko nach Vladivostok für die russische Regierung gekauft waren, wurden hierher zurückgebracht.

# Letzte Nachrichten

## Preiswettbewerb gelangt am 30. Juni zum Abschluß

Obgleich eine Anzahl unserer Preiswettbewerber eine Verlängerung des Wettbewerbes bis zum Herbst beabsichtigen, haben wir uns doch entschlossen, den 30. Juni als Schlußtermin festzusetzen. Jetzt treten mehrere Bewerber für den Abschluß ein und da wir des Schlußtermins bereits mehrfach hinausgeschoben haben, können wir uns der Berechtigung ihrer Auffassung nicht verschließen.

## Noch zwei Wochen Zeit

haben unsere Teilnehmer am Wettbewerb, um eine letzte Apfelernte zu machen, durch fleißige Arbeit einen der ersten Plätze unter den Preisgewinnern zu erlangen.

## Noch zwei Wochen Zeit

haben unsere Leser, um ihren am Wettbewerb beteiligten Freunden durch Zahlung von Vorkauf und Weiterführung der dafür möglichen Stimmen zu helfen, einen schönen, wertvollen Preis zu gewinnen.

## Noch zwei Wochen Zeit

hat jeder, der den „Courier“, Canadas größte und bedeutendste deutsche Zeitung lesen und bestellen will, das Jahresabonnement für nur \$2.00 zu erhalten.

## Am 1. Juli tritt die Erhöhung des jährlichen Bezugspreises auf \$3.00 in Kraft.

Leser! Wettbewerber! Benützt Alle diese zwei Wochen bis zum 1. Juli!

## Nur \$2.00 pro Jahr für den „Courier“ für jeden, der noch vor dem 30. Juni bezahlt.

## 50,000 Bolschewiki zu Fuß

Konstantinopel. — Die Truppen der Bolschewiki in Kasan gaben seit 50,000. Sie liegen unter dem Befehl von General Alexeff. Ein Bericht aus General Alexeff, daß die Bolschewiki General Koudinoff zu Fuß getötet haben.  
Aus London kommt der Bericht, daß die Briten sich mit dem Gedanken trugen, ihre Truppen aus Barmun zurückzugeben.

## Schwerer Schaden am Getreide im südlichen Alberta angedeutet

Winnipeg, Man. — Ein Bericht an die Aree Breech aus Lettbridge, befragt, daß die Getreide Winde, die am vergangenen Dienstag dort zu versicheren waren, beträchtlichen Schaden an den jungen Getreide angedeutet haben. Dies soll hauptsächlich im südlichen Alberta der Fall sein. In der Gegend westlich von Brodat bis nordöstlich von Melaw soll der am Getreide angezeigte Schaden von 20 bis 75 Prozent betragen. Der schwere Schaden ist in der Gegend von Nobleford angedeutet worden. Der beimgegründete Landbesitzer erwidert sich in der Richtung auf Champlain bis ungefähr halbwegs Calgary. Die Gegend von McLeod bis Staveland wurde ebenfalls schwer getroffen.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

## Ärztliche Expedition von Albanien erwidert

Paris. — Eschad Pascha, der Oberhaupt der albanischen Delegation, die sich in Paris befindet, ist von einem albanischen Studenten auf offener Straße mit einem Revolver erschossen worden. Von drei Schüssen die auf den früheren Präsidenten von Albanien abgefeuert wurden, trafen zwei im Ziel. Der Mörder wurde von einem Helfer verhaftet. Er trat erst am 31.

Achtung! Lesen Sie auf jeden Fall unseren Artikel auf Seite 2 der heutigen Ausgabe: „Was sagt der gelbe Zettel?“ Achtung!



Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer... Herausgegeben von der 'Canadian Press'...

Der Courier... Die erste Ausgabe von 8 bis 24...

Son Kindern und ihre Not in Hungerlanden

Zu lautet der Titel eines Büchleins das der Schweizer Barmherzige...

Ein Barmherziger... voll lieber, junger Kindern...

Der Tod ist wandlungsfähig... Der Tag schleppt lang und lohnt sich...

Den Kindern... Ihr seid der Völker heiligste Schätze...

Neue Kredite für Mittelamerika... Paris, Frankreich...

The Aim of the Foreign Language Newspaper of Canada

To help preserve the ideals and sacred traditions of this, our adopted country, the Dominion of Canada...

Canadas neue Steuern

Fortsetzung des Artikels in Nr. 30 des 'Courier' vom 2. Juni 1920... 8. Das eine Stempel- oder Markensteuer...

Was sagt der gelbe Zettel?

Auf der ersten Seite Ihrer Zeitung... Auf der ersten Seite Ihrer Zeitung...

Die in den Ver. Staaten erscheinenden deutschen Tageszeitungen... Die in den Ver. Staaten erscheinenden...

Das ist es, und bleibt 'Der Courier'... Das ist es, und bleibt 'Der Courier'...

Die Einbindung Ihres Lesergeldes für den 'Courier'... Die Einbindung Ihres Lesergeldes...

Sie steht es jetzt in Deutschland an?

Rede des Staatsministers Stegerwald... Die haastlichen Vorgänge, die wir...

Die haastlichen Vorgänge, die wir... Die haastlichen Vorgänge, die wir...

1. In allen Staaten furchen die... 1. In allen Staaten furchen die...

2. Jede Nation verliert sich selbst... 2. Jede Nation verliert sich selbst...

3. Drei der übriggebliebenen Groß... 3. Drei der übriggebliebenen Groß...

4. Trotz allen schönen Geredes von... 4. Trotz allen schönen Geredes von...

Die Autorität des Staates, nach... Die Autorität des Staates, nach...

ausarbeitung des einheitlichen national... ausarbeitung des einheitlichen national...

Sie müssen weiterhin auf eine Vereinfachung... Sie müssen weiterhin auf eine Vereinfachung...

Gerade vom Standpunkt des Christentums... Gerade vom Standpunkt des Christentums...

Was fordert die soziale Gerechtigkeit... Was fordert die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

Das heißt, die soziale Gerechtigkeit... Das heißt, die soziale Gerechtigkeit...

gen oder länger als sechs Monate für... gen oder länger als sechs Monate für...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die Steuer beträgt 10 Prozent des... Die Steuer beträgt 10 Prozent des...

Die deutsche Steuererleichterung

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Die deutsche Steuererleichterung... Die deutsche Steuererleichterung...

Ku untere alten, zufriedentellenden Kunden...

Wenn Sie mit Ihrem Automobil in Regina... Wenn Sie mit Ihrem Automobil in Regina...

Berry & Co.

North Side Garage, Regina, Sask.

Der deutsch-katholische Volksverein sammelt für die Notleidenden in Mittelamerika

Auf Wunsch veröffentlicht wir... Auf Wunsch veröffentlicht wir...

Die Generalversammlung des... Die Generalversammlung des...

Erste Sammelstelle: Rev. Father... Erste Sammelstelle: Rev. Father...

Zweite Sammelstelle: St. J. P... Zweite Sammelstelle: St. J. P...

Dritte Sammelstelle: Rev. Father... Dritte Sammelstelle: Rev. Father...

Dritte Sammelstelle: Rev. Father... Dritte Sammelstelle: Rev. Father...

Dritte Sammelstelle: Rev. Father... Dritte Sammelstelle: Rev. Father...

Dritte Sammelstelle: Rev. Father... Dritte Sammelstelle: Rev. Father...

Deutsche Steuererleichterung von Interesse für Personen, die in Deutschland Geld angelegt haben

Für Ausländer, bzw. Ausländer... Für Ausländer, bzw. Ausländer...

länger als sechs Monate ihren... länger als sechs Monate ihren...

länger als sechs Monate ihren... länger als sechs Monate ihren...

länger als sechs Monate ihren... länger als sechs Monate ihren...

länger als sechs Monate ihren... länger als sechs Monate ihren...

länger als sechs Monate ihren... länger als sechs Monate ihren...



# Für unsere Farmer

Regierung der Provinz Saskatchewan  
Abteilung für Landwirtschaft.

Flugschriften über co-operative Genossenschaften und Verkaufsmethoden

## Alle Eier müssen durchleuchtet werden

Das Eierverkaufsgesetz vom Jahre 1920, das während der letzten Sitzung des Provinzial-Parlamentes der Provinz Saskatchewan zur Annahme gelangte, hat eine dreifache Aufgabe:

1. Den Marktwert der Eier im Interesse der produzierenden Farmer zu erhöhen.
2. Allen von den Produzenten abhängigen Händlern eine Sicherheit zu bieten, daß die Eier in einem gewissen Grad landwirtschaftlicher Reinheit angefertigt sind.
3. Dem Konsumenten eine Sicherheit zu bieten, daß er für das Geld,

welches er ausgibt, einen größeren Prozentsatz guten eßbaren Nährstoffes erhält.

Die einzig anständige und gerechte Art und Weise, Eier auf den Markt zu bringen, besteht darin, daß jeder Händler nur für die guten Eier bezahlt, die er bekommt, und die schlechten Eier nicht. Dies bedeutet eine ausgesprochene Ungerechtigkeit für den Erzeuger guter Eier, wenn sein Nachbar, der nachlässig ist und einige schlechte Eier hat, denselben Preis erhalten sollte, den der sorgfältige Farmer erhält.

Zu folgenden sind die Bestimmungen des Eierverkaufsgesetzes wiedergegeben:

## Das Eierverkaufsgesetz von 1920

Paragraf 2 — Falls der Zusammenhang nicht eine andere Deutung erheischt, soll in diesem Gesetz die Bezeichnung:

1. Durchleuchtung („candling“), die sorgfältige Untersuchung des ganzen Eies bedeuten, die durch ein helles Licht in einem teilweise dunklen Raum oder mit Hilfe eines Apparates und unter Anwendung einer Methode vorzunehmen ist, welche die Festimmung des Landwirtschafteinheitswertes der Eiern feststellen kann.
2. „Inspektor“ einen Beamten bedeuten, der zum Zwecke der Durchleuchtung der Bestimmungen dieses Gesetzes ernannt worden ist.
3. „Minister“ den Minister für Landwirtschaft bedeuten.
4. „Verion“ eine Firma oder eine nicht eingetragene Gesellschaft oder Handelsfirma bedeuten, die einen Sitz hat.
5. „Eier“ die Eier der Durchleuchtung, die als menschliche Nahrungsmittel bestimmt sind, zu bedeuten, die in einem Behälter, der für den Verkauf anbereitet ist, zum Verkauf angeboten werden, oder die in einem Behälter, der für den Verkauf anbereitet ist, zum Verkauf angeboten werden, oder die in einem Behälter, der für den Verkauf anbereitet ist, zum Verkauf angeboten werden.

dem Minister oder einem Inspektor zum Zwecke der Nachprüfung zugänglich sein.

Paragraf 6 — An der oberen Fläche einer jeden Eierschale, die durchleuchtet werden soll, soll von der Person, welche die Durchleuchtung vorgenommen hat, ein schriftlicher Ausweis in der Form einer gedruckten Karte oder eines Papierbogens angebracht werden. Dieser Ausweis soll eine Angabe von wenigstens 23 Zoll Breite und 4 1/2 Zoll Länge haben. Der Ausweis soll unter dem Wort „Saskatchewan“ die Lizenznummer der Person, welche die Eier durchleuchtet hat, enthalten, ferner den Namen, die Initialen oder andere unterscheidende Merkmale zur Ausweisung der Person, welche die Eier durchleuchtet hat, und das Datum der Durchleuchtung.

Paragraf 7 — Jede Person, die nicht Inhaber einer gültigen und ordnungsgemäß erworbenen Lizenz ist, soll Eier von Produzenten überlassen erhalten oder kaufen, um sie wieder zu verkaufen, mit Ausnahme derjenigen, die von Produzenten gekauft und die Eier nicht in größeren Mengen als eine Menge auf einmal verkaufen.

Paragraf 8 — Der Minister macht nach Empfang einer Applikation, die in einer solchen Form abgeben sein soll wie sie der Minister vorschreiben mag, den Antragsteller eine Lizenz erteilen, die ihn berechtigt, Eier zu kaufen oder zu verkaufen, überhaupt einen Handel mit Eiern zu treiben. Solche eine Lizenz soll ihre Gültigkeit behalten, bis sie durch den Minister annulliert oder zeitweilig aufgehoben wird. Diese Lizenzen sollen fortlaufend nummeriert werden in der Reihenfolge, in der sie ausgeben werden.

Paragraf 9 — Der Minister ist ermächtigt, Regierungsbeschriften zu gestalten, die sich mit der Vorausgabe und dem Gebrauch von Stempeln beschäftigen. Diese Stempel sollen Nummern oder andere unterscheidende Merkmale für das Markieren von Eiern seitens der Produzenten aufweisen.

Paragraf 10 — Jemand eine Verion, welche die Vorschriften dieses Gesetzes nicht erfüllt oder dieselben überschreitet, oder die sich nicht nach den Regierungsbeschriften richtet, die unter den Bestimmungen des Gesetzes vom Minister herausgegeben werden, macht sich einer Gesetzesübertretung schuldig und legt sich eine Strafe von nicht weniger als \$5.00 und nicht mehr als \$50.00 aus.

Paragraf 11 — Dieses Gesetz soll am 1. Juni 1920 in Kraft treten.

## Wie Eier zu durchleuchten sind

Zur Durchleuchtung der Eier ist nur eine Vorrichtung nötig, die aus einem hellen Licht besteht, das von einem Schilde umgeben ist, welches eine kleine Öffnung von ausreichender Größe hat, um ein Ei aufzunehmen. Verionen, die nur weisse Eier zu durchleuchten haben, können einen Durchleuchtungsapparat herstellen, indem sie eine Petroleumlampe als Licht wählen und ein Stück Fensterglas, das ungefähr 14 bis 16 Zoll lang ist, als Schild benutzen. Die Öffnung sollte etwa einen Zoll oder 1 1/2 Zoll im Durchmesser sein und sollte in das Licht des Fensterglases gerade gegenüber oder unmittelbar unter der Flamme der Lampe eingeschnitten sein. Gegenüber dieser Öffnung am unteren Ende des Fensterglases sollten Einschnitte oder kleine Öffnungen gemacht werden, um

Luft für die Lampe zuzulassen. Leute, die große Mengen von Eiern handhaben, zum Beispiel Kaufleute oder Eierverpacker, sollten einen Durchleuchtungsapparat haben, der besonders für den genannten Zweck angefertigt wurde. Ein guter Durchleuchtungsapparat kann von irgend einem Klempner oder Flechtmeister angefertigt werden. Ein helles, weisses, elektrisches Licht sollte für solche einen Apparat benutzt werden. Ehe der Verkauf gemacht wird, große Mengen von Eiern zu durchleuchten, sollte sich der Anfänger einige Eier besorgen, von denen er weiß, daß sie ganz frisch sind. Er sollte diese dann auf dem Licht untersuchen und ein gutes Ei in eine Unterklasse schlagen, damit er sich, den verschiedenen Teilen des Eies und der Lage derselben genau vertraut macht.

## Wie das Ei bei der Durchleuchtung zu halten ist

Der Raum, in dem das Durchleuchten der Eier vorgenommen werden soll, muß dunkel sein. Das Ei wird mit der Hand in schräger Lage, mit dem dicken Ende dem Durchleuchtungsapparat zu, gehalten. Es werden einige ziemlich schnelle Drehungen nach links

und rechts mit dem Ei vorgenommen. Während dieses Drehens, das in einer solchen Weise vorgenommen werden soll, daß alle Teile des Eies durchleuchtet werden können, muß die Größe des in dem Ei befindlichen luftleeren Raumes und der Zustand des Weissen wie des

gelben Bestandteiles des Eies klar zu unterscheiden sein. Nach Vornahme dieser Prozedur sollte das Ei von einem zum anderen Ende umgedreht werden, so daß von der anderen Seite aus das ganze Ei wieder durchleuchtet werden kann. Wenn das Ei nicht vollständig vor dem Durchleuchtungsapparat durchleuchtet werden kann, darf es nicht als gutes Ei betrachtet werden. Mit anderen Worten, das Ei muß von einer Seite aus betrachtet sich in vollständig einwandfreiem Zustande befinden, ein Durchleuchten von der anderen Seite aus mag jedoch die schlechten Stellen zeigen.

Für Fortschritte ist es gebräuchlich, in jede Hand zwei Eier zu nehmen, indem sie je ein Ei zwischen dem Daumen und den beiden ersten Fingern halten. Jedes Ei sollte abgedreht durchleuchtet werden. Nachdem die vorn in der Hand befindlichen Eier durchleuchtet worden sind, werden die

hinteren Eier durchleuchtet. Solange bis derjenige, der die Durchleuchtung der Eier vornimmt, eine gewisse Erfahrung hat, ist es für ihn zu empfehlen, daß er das Resultat seiner Arbeit einer weiteren Probe unterzieht und zwar dadurch, daß er sich durch ein Verlöchen des Eies in eine Tablette von überzogenem, ob das Ei tatsächlich in dem Zustande ist, wie er es sich beim Durchleuchten gedacht hat.

## Beschreibung von Eiern, die für den Genuß geeignet sind

1. Frische Eier zeigen vor dem Durchleuchtungsapparat: Aelter Name: Nicht vergrößert; weniger als drei Achtel Zoll im Durchmesser. Eiweiß: Hell und klar. Eigelb: Von dem Eizell verhältnismäßig als ein dunkler, nicht genau im Mittelpunkt stehendes Eizell abgehoben. Der sogenannte „Hahnenschwanz“ ist nicht sichtbar. Erkennende Merkmale: Das Eizell und das Eigelb soll nicht zusammenhängen.

## Beschreibung von Eiern, die nicht für den Genuß geeignet sind

1. Anstehende Eier sind zum Teil unter dem durchleuchtenden Licht, die einen deutlichen Ring von Blut am Eizell zeigen. Diese Eier sind nicht für den Genuß geeignet und sollen zurückgewiesen werden.

2. Anstehende Eier sind zum Teil unter dem durchleuchtenden Licht, die einen deutlichen Ring von Blut am Eizell zeigen. Diese Eier sind nicht für den Genuß geeignet und sollen zurückgewiesen werden.

3. Anstehende Eier sind zum Teil unter dem durchleuchtenden Licht, die einen deutlichen Ring von Blut am Eizell zeigen. Diese Eier sind nicht für den Genuß geeignet und sollen zurückgewiesen werden.

## Regierungsregulationen auf Grund der Vorschriften des „Eierverkaufsgesetzes von 1920“

Bestimmungen, erlassen durch den Minister für Landwirtschaft nach Maßgabe der ihm durch die Paragraphen 5 und 9 des „Eierverkaufsgesetzes 1920“ verliehenen Autorität

### 1. Bestimmungen in Bezug auf Durchleuchtungsartweise

Jede Person, die Eier zum Verkauf von Produzenten kauft, erhält, oder die Eier von Produzenten für den Weiterverkauf einkauft, soll Durchleuchtungsartweise oder -Stempel, welche die folgende Information über jede Klasse erhalten oder gekauft Eier enthalten sollen:

(a) Das Datum, an dem die Sendung eintraf.

(b) Den Namen, die Adresse und die Identifikationsnummer, falls eine solche vorhanden, — des Produzenten.

(c) Die Identifikationsnummer oder den Stempel, falls vorhanden, — den die Eier tragen.

(d) Die Gesamtzahl der Eier einer Sendung.

(e) Die Anzahl der Eier einer Sendung, die durch den Durchleuchtungsprozess als für den Genuß ungeeignet festgestellt wurden.

### 2. Bestimmungen in Bezug auf die Herausgabe von Stempeln für das Markieren der Eier

Jemand eine Person, die Eier für den Verkauf von einem Produzenten kauft, soll auf Verlangen den Produzenten Identifikationsnummern zuweisen, die für das

Markieren der Eier zu benutzen sind, sobald es möglich ist, sie als das Eigentum des Produzenten festzustellen, der sie zum Verkauf anbietet.

(a) Solch eine Nummer zur Identifizierung soll zu einem Teile aus der Lizenznummer des Händlers bestehen, der die Nummer für die Identifizierung herausgibt, und zum anderen Teile aus einer bestimmten Zahl oder Nummer, die der Händler, der den Stempel herausgibt, dem bestimmten Produzenten zuweisen mag. Der Lizenznehmer des Händlers soll der Buchstabe (N) vorangelegt und der bestimmten Nummer des Produzenten soll der Buchstabe (S) vorangelegt werden.

(b) Wenn solche Nummern herausgegeben werden, so soll die Person, die dieselben zuweist, ein Ausweis mitführen und halten, die den Stempel zeigen soll, der einem jeden Produzenten erteilt wurde. Für die Produzenten soll ein und dieselbe Nummer nicht mehr als einmal benutzt werden.

3. Diese Bestimmungen sollen am 1. Juni 1920 in Kraft treten.

Datiert: Regina, in der Provinz Saskatchewan, am 1. Tage des Monats Mai, 1920.

C. M. Hamilton,  
Minister für Landwirtschaft

Altmeister Fritz Schaper gestorben.

Deutschland hat einen seiner ersten Bildhauer verloren, den Altmeister Fritz Schaper, der am 29. November 1919 in Berlin starb. Schaper hat ein Alter von 78 Jahren erreicht. In Alsbach im Reg.-Bez. Merseburg geboren, begann er seine Laufbahn als Steinmetz in Halle, um später in das Atelier von Albert Wolff zu treten und sich zum Bildhauer auszubilden. Schon im Jahre 1867 erlangte er für den Entwurf des ersten Denkmals in Tübingen den ersten Preis. Seitdem hat der Meister eine große Anzahl von geschicklichen Arbeiten plastisch dargestellt, und war Deutschland durch seine Arbeiten in Marmor und Erz bekannt.

Das Werk, das den Namen Schapers ganz besonders der Radwelt überliefert wird, ist das Goethe-Denkmal in Berlin-Tiergarten. Diese Schöpfung war es so recht eigentlich, die Schaper berühmt machte. Viele halten das von Schaper geschaffene Bildnis des Dichters für die gelungenste und schönste Wiedergabe des Goethe-Gebildes. Von 1875 bis 1890 war der Minister der Lehrer in der Berliner Kunstakademie. Das Goethe-Denkmal wurde in den nächsten Jahren angefertigt.

Fritz Schaper war durch seinen Lehrauftrag ein Radfahrer der Bildhauerei und vorerfahreter so die alte Berliner Schule. Wenn wir die große Anzahl der Bildnisse berühmter Männer überblicken, denen Schaper lebenslangen Ausdruck in Stein und Erz gegeben hat, so können natürlich nicht alle diese Werke gleichen Rang beanspruchen. Aber recht viele davon sind der Kunst wert und zeigen, daß Schaper ein Generalist war, der in jeder Hinsicht einen hohen Grad der Fertigkeit erreichte. Schaper hat für die Kunst einen großen Beitrag geleistet, indem er die Kunst der Bildhauerei in Deutschland durch seine Werke gefördert und vornehmlich ausgedehnt hat.

Für die materielle Förderung seiner Nachkommen hat Schaper immer sein Möglichstes getan und der Zielvorgabe ist, daß die Kunst-Deputation des Berliner Magistrats eingetreten.

Bei dem Anblick gewisser Grabdenkmäler haben wir den Eindruck, daß es Menschen gibt, die über ihre Verhältnisse leben.

Im Alter gibt es keinen schöneren Trost, als daß man die ganze Kraft seiner Jugend Werke erworben hat, die nicht altert.

Stimmfähigkeit der Studenten in Deutschland. Das Unterrichtsministerium in Berlin hat einen Erlass herausgegeben, durch den bestimmt wird, daß alle Schüler und Schülerinnen, die das 20. Altersjahr vollendet haben und an Mittelschulen, Lehrern oder Lehrkräften, selbstverständlich an den Schulen teilnehmen können, und daß deshalb alle diesen Recht entgegenstehenden Schulbestimmungen aufgehoben seien, wie auch die Bestimmungen, die den Schülern und Schülerinnen die Teilnahme an politischen Vereinen und Versammlungen verbieten.

Die Eier müssen durchleuchtet werden, um die Gesundheit der Konsumenten zu gewährleisten. Die Durchleuchtung erfolgt durch einen Apparat, der das Licht durch ein Schilde leitet, um das Ei zu durchleuchten. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern. Die Eier müssen sorgfältig gehalten werden, um die Durchleuchtung zu erleichtern.

### Prompte Auszahlung von Geldsendungen nach den Zentral-Staaten

Sie haben Arrangements getroffen mit Banken in Berlin für Deutschland, Prag für Czecho-Slowakei, Wien für Österreich und Ungarn, wodurch alle bei uns aufgegebenen Beträge

#### binnen zirka vier Wochen

den Empfängern angeliefert werden. Die von den Adressaten eigenhändig unterschriebenen Empfangsbefragungen werden unseren Auftraggebern zugesandt. Briefliche Anfragen werden prompt erledigt.

### Paul Tausig & Son

Staats-anwalt, Post-Geschäft 104 Galt 15th Str.  
New York City  
seit 1903 im Gebäude d. Central-Exchange (früher Deutsche Sparkasse)

### Wo Qualität waltet

Sie haben das vollständigste Lager von Möbeln, das unter einem Tuche in irgend einem Laden westlich von Winnipeg vorzufinden ist. Sei es nun eine Schlafzimmereinrichtung, Esszimmer- oder Wohnzimmer-Einrichtung, in Brieflichkeit irgend ein Möbelstück für Ihr Heim. Sie können es sehr preiswert kaufen bei — Reinhorn's. Wenn es Möbel sind, die zufriedenstellend sein sollen, Möbel, die Sie benutzern und die Ihr Heim zu einem wirklichen Heim machen sollen, so kaufen Sie am besten und vorteilhaftesten bei



#### REINHORN'S

Regina, Sask., 11. Ave. Einen halben Block westlich von der Post Office Ave., Regina, Sask.  
Einen halben Block westlich von der Post Office.

### Butterfett

Farmer! — Preise bleiben immer noch sehr hoch. Mit Ausdauer auf eine gute Weide, wird es für Sie sicherlich der Mühe wert sein, Abzehrungen etwas mehr Aufmerksamkeit zu schenken, um mehr Milch zu erzeugen. Bedenken Sie, daß wir für jede Sendung nur bezahlen und das Geld innerhalb 24 Stunden nach Ankunft der Milch an Ihnen senden. Wir garantieren Ihnen beste Bedienung zu geben. Wegen Preise und sonstiger Auskunft schreiben Sie, bitte, an unser Hauptbüro, Box 790, Moose Jaw, Sask.

### The Saskatchewan Creamery Co.

of Moose Jaw, Ltd.  
Zweigniederlassungen in: Moose Jaw, Carleton Place, Wellburn, Maple Creek und Swift Current.

### Bestellen Sie den „Courier“ für Ihre Freunde und Verwandten in den Vereinigten Staaten, Rußland, Rumänien, Ungarn, Desterreich, Deutschland und der Schweiz.

Wir den am 10. Jan. erfolgten Preisänderungen sind endlich auch alle Schranken im internationalen Postverkehr wieder gefallen. Wir können also jetzt unseren Courier nicht nur nach den Vereinigten Staaten, sondern auch wieder nach allen europäischen Ländern senden. Der Courier wird in den in der Heftschicht genannten Ländern oder in den neu gebildeten Ländern: Polen, Jugoslawien und Czecho-Slowakei, kann ihnen dadurch eine große Freude bereiten, daß er den „Courier“ für sie bestellt und ihnen dadurch die Möglichkeit gibt zu erfahren, unter welchen Verhältnissen der europäische Einwanderer hier in Kanada lebt. Wir wollen bei dieser Gelegenheit auch darauf hinweisen, daß wir gern bereit sind, Schilderungen der Zustände in europäischen Ländern zu veröffentlichen. Lesern, die uns interessante Lande bedeutend höher ist.

Bitte, hier ausschneiden.

An den Courier  
1836 Halifax Str., Regina, Sask.

Ich habe einen Freund oder Verwandten im Auslande, für den ich hiermit den Courier unter Befugigung des Postgesetzes von \$3.00 für ein Jahr bestelle. Senden Sie diese Zeitung an:

(Name Ihres Freundes oder Verwandten)

(Postoffice des Adressaten)

(Name des Landes, in dem Ihr Freund oder Verwandter lebt)

Abt.: — Wenn Sie für Belgien in Rußland oder Rumänien die Zeitung bestellen, so schreiben Sie, bitte, Namen und Adresse sowohl in russischer oder rumänischer wie auch in deutscher Sprache. Dabei ist zu beachten, daß Bestellungen jetzt zu Rumänien gehört.

Mein eigener Name ist: .....

### Sattlermeister

Wenn Sie gute, erstklassige Sattlerarbeiten zu besonders milden Preisen wünschen, schreiben Sie an uns. Wir verkaufen unter eigener Aufsicht, 20-jährige Erfahrung, Bestellungen in Brief.

#### FRANK KOEHLER, Ltd.

Metron, Sask.











Nachrichten aus Saskatchewan

Protokoll der Versammlung des Rates der ländlichen Municipalität... Auf der 6. regulären Versammlung des Rates der ländlichen Municipalität...

In meine canadischen Kunden - Gruß

Mein Hauptbüro ist wie seit den letzten 35 Jahren in Minneapolis, N. D. A. Ich habe keine Büros mehr in Winnipeg und Vancouver...

Deftliche Provinzen

8 Schiffe der canadischen Marine zugewiesen... Ottawa, Ont. - Der der canadischen Regierung gehörigen Handelsmarine sind in der vergangenen Woche 8 weitere Schiffe zugewiesen worden...

Kauft Haus- oder Landeigentum in Deutschland oder Oesterreich

Keine langjährigen Erfahrungen und die günstigen Verbindungen... Wenn Sie in irgend einem Teile von Deutschland oder Oesterreich in den Besitz von Haus oder Landeigentum gelangen wollen...

Reinhard Hildner

Architekt, Wiesbaden... Bei seine Ansichten über die allgemeine Lage vor und sagte, die wirtschaftlichen Verhältnisse und die Preise der Lebensbedürfnisse würden noch mindestens sechs Jahre lang abwärts hoch bleiben...

Manitoba Nachrichten

Die Männer wegen Vergehens gegen das Temperenzgesetz bestraft... Ein Mann, der von einigen Tagen im Gefängnis auf diese Weise einen Jahresurlaub zu bekommen hoffte...

Ver. Staaten

Wörterpaar muß büßen... Washington, Minn. - Der Farmer Robert Davis wird durch einen unglücklichen Zufall eine Gabel in den Kopf seines Tochterchens und durchbohrte ihr das Gehirn...

Beizschriften & Bücher

Beizschriften, pro Jahr incl. Porto (Probehefte 10c)... Die besten Kriegswerte von Ludendorff, Hindenburg, Tirpitz, Lettow-Forbes (Chalafia) sind schon eingetroffen...

Adressenänderung

Wenn Sie Ihren Wohnort wechseln, teilen Sie uns bitte, sofort Ihre neue Adresse mit... Die durch teile ich Ihnen mit, daß ich meine Adresse geändert habe...

Reinhard Hildner

Architekt, Wiesbaden... Bei seine Ansichten über die allgemeine Lage vor und sagte, die wirtschaftlichen Verhältnisse und die Preise der Lebensbedürfnisse würden noch mindestens sechs Jahre lang abwärts hoch bleiben...











„Der Courier“ ist die führende deutsche Zeitung Canadas. Zweiggeschäft für Alberta und British Columbia: 312 Tegner Building, 104. Straße, über Kamin's Warenhaus, B. C. Box 301 — Edmonton, Alta. Generalagent für Alberta u. Br. Columbia.

# Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer

„THE COURIER“ is the leading Canadian paper in the German language. Branch Office for ALBERTA AND BRITISH COLUMBIA Room 312 Tegner Building, 104th Street, over Kamin's Store, P. O. Box 301 — Edmonton, Alberta. C. W. Schickendanz in charge for Alberta and British Columbia.

## Nachrichten aus Alberta und Britisch-Columbia

### Methobisten gegen Herrichtung von Farmwegen am Sonntag.

Edmonton, Alta. — Auf einer Konferenz der Methobisten, die in dieser Stadt stattfand, ergab sich das in der Sache weitgehend einig. Die in der Sonntag am vorangehenden die in der Frühjahrs eingetragene letzte Session gegen die Herrichtung von Farmwegen am Sonntag. Die Methobisten sind der Ansicht, daß keine Notwendigkeit besteht, diese Arbeit zu tun, auf in der Woche verrichtet werden könnten, an Sonntagen vorzunehmen. Die in der Sonntag am vorangehenden die in der Frühjahrs eingetragene letzte Session gegen die Herrichtung von Farmwegen am Sonntag. Die Methobisten sind der Ansicht, daß keine Notwendigkeit besteht, diese Arbeit zu tun, auf in der Woche verrichtet werden könnten, an Sonntagen vorzunehmen.

### Sechs Studenten in München getötet.

London. — Laut einem Ausgesprochenen Bericht wurden durch eine Explosion im chemischen Laboratorium der Universität in München sechs Studenten getötet. Verschiedene andere sind schwer verletzt. Die Explosion wurde durch ein Gasleck verursacht, das während eines Versuchs entstand.

### Bilder aus Konstantinopel

Heilige Stände in der türkischen Hauptstadt. — Fremde Soldaten sind zur Landplage. — Fahrgäste und anderer Zeitweiser der neuen Verkehrsmittel. (Berliner Lokal-Anzeiger.) Ein Vertreter des Berliner Lokal-Anzeigers, der kürzlich in Berlin eintraf, schreibt über die Zustände in Konstantinopel folgendes: Das bunte Gemisch herrscht in den Straßen Konstantinopels. Nur mühsam scheint sich die Bevölkerung durch die wilden Unruhen zu halten. Die türkischen Soldaten sind in den Straßen zu sehen, die in der Nacht nicht schlafen können. Die türkischen Soldaten sind in den Straßen zu sehen, die in der Nacht nicht schlafen können.

### Der Courier

Alberta und British Columbia. C. W. Schickendanz, Herausgeber. 101. Straße, über Kamin's Warenhaus, B. C. Box 301, Edmonton, Alta. Der Courier liefert nur am Freitag und Samstag. Der Courier liefert nur am Freitag und Samstag.

### gelangt, sofort von Offizieren d. Behörde

empfangen und aufgeföhrt wurde. Die Offiziere sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Offiziere sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### frischen Strömungen schließlich die

Überhand gewinnen. Die türkischen Nationalitäten sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die türkischen Nationalitäten sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Detective-Bureau

Diebstahl, Erdrückungen, Anonyme Briefe, geheime Verfolgungen, Ehescheidungen und andere Kriminalfälle erfolgreich untersucht. Verbindungen in ganz Amerika! Wenn in irgend einer bedrängten Lage, schreiben zu Edwin Anderson, Superintendent of the Edmonton Secret Service, Branch Office, Edmonton.

### Welle wieder von Schnee erlaubert.

Calgary, Alta. — Die Eifenbahnzüge, die von Westen nach Osten verkehren und seit dem 7. Juni infolge einer Welle wieder von Schnee erlaubert, sind nun wieder in Betrieb. Die Welle wird von den Behörden überwacht.

### König bei Autozusammenstoß.

Paris. — Die Automobile des Königs von Griechenland und des Grafen von Helldorf stießen in der Nähe von Athen zusammen. Der Graf wurde schwer verletzt.

### Die Wohnungsnot in Berlin.

Berlin. — Die Wohnungsnot in Berlin nimmt von Tag zu Tag zu. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Die Wohnungen der auswärtigen

Deutschen sind in der Regel in guten Zuständen. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Das Verhältnis der Alliierten zu

den Türken ist in der Regel in guten Zuständen. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Welches Schicksal Konstantinopel

bedeuten wird, kann niemand vorher sagen. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Gerberei

Edmonton Tannery, 977-140, B. C. Box, Edmonton, Alberta. Hermann Schmidt, Eigentümer.

### FARMER!

Wer Vieh zu verkaufen hat oder Vieh kaufen will, wende sich an HERMAN SCHMIDT, Edmonton. Hermann Schmidt, Eigentümer.

### Dr. C. H. Grunert

Dr. C. H. Grunert, 54. Straße, Edmonton, Alberta. Spezialität: Chirurgie, Operationen.

### H. B. KLINE & SONS, Ltd.

H. B. Kline & Sons, Ltd., 104. Straße, Edmonton, Alberta. Wir machen unsere Leser darauf aufmerksam, daß wir den Verkauf von Metallwaren...

### Konvention der canadischen Fabrikanten

in Vancouver. — Die Konvention der canadischen Fabrikanten in Vancouver ist in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Konvention der canadischen Fabrikanten in Vancouver ist in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### 23.000 Geschäfte nach zu schließen.

Paris. — Nach dem Echo de Paris hat Deutschland die Alliierten, 23.000 Geschäfte nach zu schließen. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### General v. Seekt an die deutsche

Armee. — General v. Seekt an die deutsche Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

### Ein Abschiedsappell der deutschen

Armee. — Ein Abschiedsappell der deutschen Armee. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln. Die Behörden sind in der Lage, die Angelegenheiten zu regeln.

Was kosten andere deutsche Zeitungen? \$3.00 bis \$21.00 pro Jahr! Was kostet „Der Courier“? Bis Ende Juni nur \$2.00 pro Jahr! „Der Courier“ ist reichhaltig und bringt unseren Lesern was Sie wünschen. Dabei ist er bei weitem die billigste deutsche Zeitung Amerikas. Bezahlen Sie jetzt für ein weiteres Jahr, ehe die am 1. Juli eintretende Preissteigerung den jährlichen Bezugspreis auf \$3.00 erhöht. Benutzen Sie den Bestellzettel auf Seite 16 dieser Ausgabe.

## BECKER & SCHMID

312 Tegner Blvd. Box 301. Edmonton, Alta.

# Geldsendungen nach Europa

werden jederzeit zum günstigsten Tagespreis prompt und unter Garantie befristet.

### Direkter Scheckverkehr mit der Deutschen Bank, Berlin

ermöglicht es uns, unseren Kunden Schecks auf jede Summe Geldes von Mk. 100.00 bis Mk. 500.000.00 gegen Kauffakt sofort auszubändigen.

### Offene und direkte Telegraphenverbindung mit New York

setzt uns in den Stand, stets die günstigsten Abschlüsse zu machen.

## Deutschen Wertpapieren

wie Staatsanleihen, Hypotheken auf Grundstücke u. Grundgüter, sowie auch Industrieobligationen.

## BECKER & SCHMID

312 Tegner Blvd. Box 301. Edmonton, Alta.

## Farmen zu verkaufen

Wir haben stets eine gute Auswahl Farmen in Zentral-Alberta, mit oder ohne Viehbestand und Kuhherde, zu verkaufen. Streng reelle Bedienung. Wenn Sie verkaufen wollen, lassen Sie Ihre Farm bei uns, wir haben gute Käufer. Geld zu verleihen auf Farmen. 342 Tegner Blvd., Edmonton, Alberta. INTERNATIONAL AGENCIES LTD. (Deutsche Firma)























Der große Unbekannte
Kriminalroman von Wilhelm Kranzhoff

(8. Fortsetzung)

Das Leben des jungen Mannes schien ein getragenes...
Unter dem Namen jedoch, die dann und wann Hölder aufsuchten...

Eine Hauptmaxime Lerots, welche er sich während der langjährigen Ausübung seines Berufes gebildet hatte...

Das Leben dies kaum erkannt, als er auch schon im Armein mit sich darüber vor...

Der junge Mann vor eines Abends, nachdem er Hölder verlassen hatte...

Der junge Fremde und der Wirt lächelten sich gegenseitig an...
Lerot sah festschmerzhaft, als merkte er nichts davon...

Der Fremde hörte ihm gutmütig lächelnd zu...
Haben wohl ein gutes Geschäft gemacht?

„Woh, Geschäft! Mit Geldfragen gebe ich mich überhaupt nicht ab...
Hölder hat einmal einen an den Protokuristen gerichteten Privatbrief...

„Gut, sehr gut, also Sie haben davon gehört!...
Lerot lächelte überlegen. „Ich bin noch lange nicht zu Ende, Herr Kommissar...“

Küden und ging, sich an einem der Tische niederzulassen...
Eine Weile verweilte der Vertraute Hölders...

„Und nun geschah, was Lerot bejocht hatte, der Fremde begann ihn auf seine Art auszufragen...“

„In später Stunde erst verließen sie das Lokal, und als sie sich draußen die Hände schüttelten...“

Am nächsten Tage machte Lerot dem Kriminalkommissar Dörner einen Besuch...
„Ich komme, um Ihnen eine ganz aparte Mitteilung zu machen...“

„Gewiß,“ entgegnete Dörner, der sich Lerot gegenüber, dessen Richtigkeit er schätzte...“

„Es betrifft den Fall Dornemann,“ das heißt, nicht soweit es sich um den Mord handelt...“

„Ist es ja nicht sowohl die Firma als vielmehr ein von dieser bedachter Helfermeister...“

„Und der Hof dieses Mannes ist groß,“ das er sich wunderte, als alle Vorteile der...“

„Sie haben die nötigen unanfechtbaren Beweise für diese unwahrscheinliche Behauptung...“

„Die habe ich,“ er pflegte in solchen Dingen nicht vorschnell zu urteilen...“

„Hölder hat einmal einen an den Protokuristen gerichteten Privatbrief...“

„Und diese fasslosen Behauptungen genügen Ihnen, um die Firma, die in solchen Angelegenheiten...“

„Ich bin noch lange nicht zu Ende, Herr Kommissar...“

„Ich sah eine junge Dame in gewöhnlichem Gewand...“

„Das ist richtig,“ gab Lerot zu...
„Das ist richtig,“ gab Lerot zu, „aber es ist doch nicht ausgeschlossen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

„Dörner war eben im Begriff, Lerot um eine deutlichere Erklärung zu ersuchen...“

Nur noch bis Ende Juni können Sie Ihren „Courier“ zum alten billigen Preise von nur \$2.00 pro Jahr wieder bestellen.
(Am 1. Juli tritt die Erhöhung des Bezugspreises auf \$3.00 pro Jahr in Kraft.)

Der gestirnte Großglöckner.
Es war kurz vor Ausbruch des Weltkrieges, etwa im Mai 1914...
Die Zahl der in den Vereinigten Staaten benötigten Automobile...

Der gestirnte Großglöckner (Fortsetzung folgt).
Ein Idealischer „Eag“-Händler, der mich zu gerne zum Ausbrennen...

Der gestirnte Großglöckner (Fortsetzung folgt).
Eine kleine Geschichte.
Ein lieber Berliner Schuhabmachermeister...

Canadian National Railways Sommer-Touristen Fahrten
Nach den Westlichen Kanadas
Nach der Pazifischen Küste



„Klein, wie heißt du denn? Siehst dich baldverdient. Was ist denn dein Vater? Fleiß!“



„Lauter erstes Debit.“



# Großer Preiswettbewerb des „Courier“

## Die Saatzeit ist vorüber

wir hatten ein spätes Frühjahr, aber alle Anzeichen deuten jetzt auf eine reiche, ganz ausnahmsweise gute Ernte hin.  
Da haben unsere Farmer in allen Dörfern wieder neuen Mut gefaßt und jeder gibt sich jetzt mit doppeltem Eifer an Heuerabend oder am Sonntag der

Leitseite seiner Lieblingszeitung „Courier“ hin.  
Deshalb sind die jetzt kommenden Wochen bis Ende Juni auch sehr geeignet, unsere Farmfreunde daran zu erinnern, daß es von Zeit zu Zeit auch einmal angebracht ist, dem alten treuen Belegbringer „Courier“ das Legegeld zu bezahlen.

Nun haben unsere Teilnehmer am Preiswettbewerb des „Courier“ die Dauer des Wettkampfes bis Ende Juni verlängert.

Jedenfalls haben unsere Preiswettbewerber auch gefühlt und erkannt, daß es gut sein muß, in diesen Wochen nach der Saatzeit die Herbeibringung für den „Courier“ mit erneuter Energie aufzunehmen.

## Bezugspreis des Courier beträgt vom 1. Juli 1920 an \$5.00 pro Jahr

Die Verlängerung des Wettkampfes bietet unseren Lesern noch eine — und zwar die letzte — Gelegenheit, eine große Zeitung wie den Courier zu dem ansehnlich billigen Preise von \$2.00 pro Jahr für ein oder mehrere Jahre im Voraus zu bezahlen. Wir können ohne Übertreibung sagen, daß „Der Courier“ bei seinem Umfange und seiner Reichhaltigkeit die billigste deutsche Zeitung auf dem nordamerikanischen Kontinent ist. Wohngemeinschaften, die in den Vereinigten Staaten oder in Kanada erscheinen und ungefähr dieselbe Größe und dieselbe Menge Lesstoff bieten, kosten wenigstens \$3.00, die meisten aber \$4.00 oder \$5.00. Wir in den Vereinigten Staaten in deutscher Sprache erscheinenden Zeitungen kosten jetzt \$9.00 bis \$20.00 pro Jahr.

Löhne und der Materialien, besonders der Preise für Druckpapier gezwungen werden.  
„Der Courier“ zum Beispiel beschäftigt schon seit etwa sechs Jahren im Durchschnitt ständig 13 bis 14 Personen. In die Zahlen wir früher jährlich \$1000 pro Monat aus. Inzwischen haben namentlich die in den Gewerkschaften (Unions) organisierten Zener und Truider derartige Lohnveränderungen durchgeführt, daß wir jetzt pro Monat ungefähr \$2500 an Löhnen und Gehältern ausbezahlen müssen. Nach fast 20 Jahren ist alles bedeutend teurer geworden. Die Metallpreise haben sich nicht nur verdoppelt, sondern vervielfacht.

Früher kostete eine Doppelseite Druckpapier \$800 bis \$900, während wir jetzt etwa \$2400 dafür zu zahlen haben. Seitdem nun die Lohnveränderungen in letzter Zeit die Preiskontrolle in Bezug auf Zeitungspapier aufzuheben hat, gehen die Preise wiederum gewaltig in die Höhe.

Wir haben schon früher an dieser Stelle ausgeführt, daß die Zeitungsverleger in Preisverhandlungen durch das schnelle und richtige Steigen der Arbeits

## Man benütze die Gelegenheit

Wer also sparen will, benütze die Gelegenheit, jetzt durch Vorauszahlung von nur \$2.00 pro Jahr sich die Zulassung einer großen, reichhaltigen Zeitung in deutscher Sprache zu sichern. Bis zum 1. Juli dieses Jahres nehmen wir durch die Teilnehmer an unserem Wettbewerb, sowie auch durch direkte Ein

sendung der Gelder, Abonnentenveränderungen und Neubestellungen nach zu dem alten billigen Preise von \$2.00 pro Jahr an. Sie können zu dieser Zeit Ihre Zeitung für ein Jahr oder auch für mehrere Jahre vorausbezahlen. Für jedes Jahr \$2.00.

## Neue Teilnehmer erwünscht

Es gibt immer noch eine Anzahl von Dörfern in canadischen Weiten, aus denen sich bis jetzt noch kein Teilnehmer am Wettbewerb gemeldet hat.  
Neu eintretende Bewerber aus bisher noch nicht beteiligten Dörfern haben, da der Wettbewerb jetzt noch bis Ende Juni dauert, dieselbe günstige Gelegenheit, den Hauptpreis — das Chevrolet Automobil — oder irgend einen anderen großen Preis zu gewinnen wie jeder Teilnehmer, der schon einige Wochen oder Monate tätig gewesen ist. In etwa zwei Wochen

kann ein tüchtiger Wettbewerber auch den größten deutschen Preis sich gründlich beschreiben und sich damit einen Platz in der allerersten Reihe der Teilnehmer am Wettbewerb sichern. Der die Bewerber zu den nächsten zwei Wochen per Automobil erhaltene kann, sollte in diesem Zeitraum einen großen Preis sich gründlich beschreiben lassen.

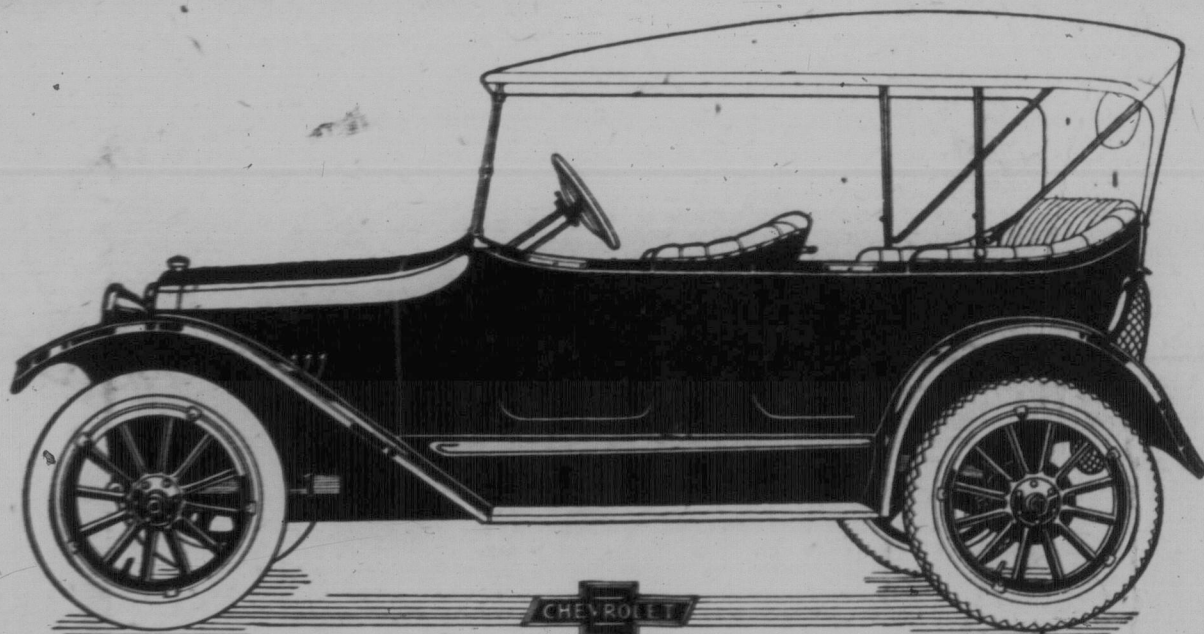
Wir sehen der Anmeldung neuer Teilnehmer und der ersten Wettbewerbs der bereits im Verkauf befindlichen Bewerber mit Interesse entgegen und wünschen Allen den besten Erfolg.

## Regeln für den Wettbewerb

Jedem jemand kann als Bewerber nominiert werden. Der Unterzeichner des Nominationsformulars muß jedoch ein Leser unserer Zeitung sein. Das Nominationsformular gibt dem Bewerber als Anfang im Wettbewerb 3000 Stimmen. Für jeden Teilnehmer kann immer nur ein Nominationsformular erlaubt und gezählt werden. Wir erlauben ferner:

- Für jeden neuen Leser, der für ein Jahr im voraus bezahlt . . . . . 1200 Stimmen
- Für jeden Leser, der sein Abonnement für ein Jahr im voraus erneuert . . . 1000 Stimmen
- Für jeden Leser, der sein Abonnement auf zwei Jahre im voraus bezahlt . . . 3000 Stimmen
- Für jeden Leser, der sein Abonnement für drei Jahre im voraus bezahlt . . . 5000 Stimmen
- Für jeden Leser, der sein Abonnement für fünf Jahre im voraus bezahlt . . 10,000 Stimmen
- Für Einkollektoren, rückständiger Lesegelder: für jedes Jahr Rückstand . . . 1500 Stimmen
- Für Verkauf eines Anteilscheines (Share) im Werte von \$10.00 . . . . . 10,000 Stimmen

# Erster Preis



Unser großer erster Preis besteht aus einem vollständig ausgerüsteten, fünfzitzigen

# Chevrolet-Automobil

im Werte von \$1050.00

Dieses Automobil haben wir für unseren Preiswettbewerb von der Reginaer Firma Masterson's Motors, 1706 Scarth Str., Regina, gekauft. — Chevrolet-Automobile sind so sehr verbreitet und beliebt, weil sie aus vorzüglichem Material hergestellt, dauerhaft und dabei elegant und den Bedürfnissen des Westens angepaßt sind.

## Zweiter Preis

Ein praktische Koffel- und Schreibmaschine „Columbia Oceanica“ Kabinet-Photograph sehr elegant in Koffeln ausgeführt, im Werte von \$175.00. Diesen Preis haben wir in dem bekannten deutschen Vertriebsbüro von Berg & Koch in Regina erworben.

## Zwei dritte Preise

und zwar für eine Dame einen erstklassigen West-Normat-Bel, den wir in den „Great West Department Stores“ erhalten haben und der einen Wert von \$135 hat.  
Ferner für einen Herrn einen Oberfeld-Kammbügel mit der besten Befestigung, die es überhaupt gibt. Dieser Kammbügel stammt aus Reginas größtem Bekleidungs-„Kleiderladen“ und repräsentiert einen Wert von ebenfalls \$135.

## Vierter Preis

Ein Fahrrad (Bicycle) im Werte von \$78.00, das aus Herrn Charles Galt's bekanntem Geschäft „Regina Cycle & Motor Co.“ an Capitan Street, stammt.  
Dieses Fahrrad ist eines der besten auf dem Markt. Nur erstklassiges Material ist verwendet, die Ausführung elegant, und die Konstruktion, die jeder eine Bergfahrt einfließen, vollständig.

## Fünfter Preis

eine prachtvolle Steinuhr, im Werte von \$25.00, die wir im Juweliergeschäft von H. G. Howe gekauft haben. Die Uhrarmatur ist achtmalvoll und elegant in marmoriertem Holz angeführt. Das Werk läuft 8 Tage und schlägt halbe und volle Stunden.  
Für je eine Dame und einen Herrn je ein Paar Schuhe im Werte von je \$15.00

## Zwei sechste Preise

Zwei Damenuhren — hochlegant, 11 Zoll hoch, wasserdicht, französischer Arbeit. Diese Uhren erwerben wir in John Engel's deutschem Schuhladen, Ecke 11. Ave. und Edifitz-Strasse.  
Zwei Herrenschuhe — ebenfalls gearbeitet, dauerhaft, erstklassige Qualität.  
Schließlich werden wir noch eine Reihe von „Tropfpreisen“ ansetzen, z. B. goldene Taschenuhren, Wörterbücher usw., — im ganzen etwa 15 bis 20 Preise.  
Teilnehmer am Preiswettbewerb sollen uns mit den von neuen oder alten Lesern kollektierten Geldern entweder jedesmal die mittleren Formulare aus unseren dreiteiligen Leitungsbüchern für Agenten mit einreichen oder aber eine Liste, die den Namen, Adresse, gezahlten Betrag des neuen oder alten Lesers, zeigt.  
Für Überweisung des Geldes benütze man am besten „Postal Notes“, „Bank Notes“ oder „Exchange Notes“. Wer Bargeld schickt, schreibe das Wort „Registrieren“ auf das Kuvert und lasse den Brief vom Postmeister „Einschreiben“, sonst ist die Überweisung des Geldes nicht sicher. Man vergesse bitte nicht, Namen und Post-Office auf den Zettel zu schreiben, und stelle das Kuvert sorgfältig zu. Wer Geld per Check, — durch eine Bank auszahlt, — überweist, darf nie vergessen, dem Betrage die Worte „and exchange“ beizufügen, da wir die Wechselgebühren der Bank nicht zahlen können.

Bitte, hier ausfüllen

An den „Courier“ 1835 Selkirk Str., Regina, Sask.

Beiliegend überfende ich Ihnen:

Bezahlung für den „Courier“ für das Jahr 1920	\$ 2.00
Meinen Rückstand, der meine Zeitung bis zum 1. Januar 1920 bezahlet im Betrag von \$	
(Dies gilt natürlich nur für diejenigen unserer Leser, die ihren „Courier“ nicht bereits bis zum 1. Januar 1920 bezahlet haben. — Der gelbe Zettel zeigt Ihnen wieviel Ihr Rückstand beträgt.)	
Vorauszahlung für das Jahr 1921, bis zum 1. Jan. 1922 (nur noch bis Ende Juni zum alten billigen Preise von \$2.00 pro Jahr.)	\$ 2.00
Für . . . . . Anteilscheine (Shares) der Courier Co. (1 Share \$10.00)	\$
Die Geschäftsführung der „East Courier Publ. Co., Ltd.“ verpflichtet sich, sofort nach Empfang des Geldes „Share-Zertifikate“ in regelmäßigen Abständen zu übersenden.)	
Für ein Exemplar der neuen großen 1920 Ausgabe des Courier-Kalenders „Der Deutsch-Canadische Hausfreund“ (einschließlich der Kopien für Postkarte u. Verwendung)	\$ 0.50
Für Prämiere St. . . . . (Von der Prämiereliste auf Seite 14 dieser Ausgabe ausgewählt)	\$
Gesamtbetrag	
Die für diese Zahlung nach den Bestimmungen Ihres Preiswettbewerbes auszufüllen Stimmen, schreiben Sie Frau, Fräulein, Herr	
F. O. . . . . Platz	
gut, die (oder der) sich am Preiswettbewerb beteiligt.	
Mein Name ist	
Postoffice-Adresse	